

# ACTUALITÉS HABITATION

## RMR de Kelowna



SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion : mai 2014

### Faits saillants

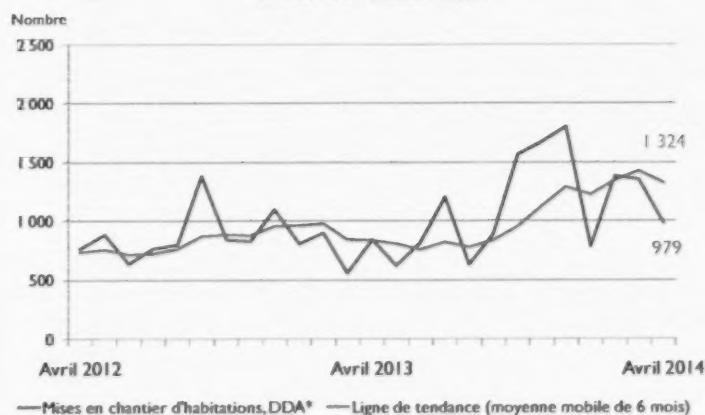
- À Kelowna, la tendance des mises en chantier d'habitations s'est repliée en avril 2014.
- Le nombre réel d'unités mises en chantier, pour la plupart des logements collectifs, était en légère hausse par rapport à avril 2013.
- La diminution d'une année à l'autre du nombre d'unités achevées et non écoulées sur le marché du neuf et l'augmentation des ventes MLS<sup>®1</sup> demeurent deux des moteurs de la construction résidentielle.

### Table des matières

- 1 Faits saillants
- 2 Construction résidentielle
- 3 Carte de la RMR de Kelowna
- 6 Tableaux compris dans les rapports actualités habitation
- 22 Méthodes d'enquête

Figure 1

### Mises en chantier d'habitations, RMR de Kelowna

\* Données désaisonnalisées annualisées (DDA)<sup>2</sup><sup>1</sup> MLS<sup>®</sup> est une marque de commerce de l'Association canadienne de l'immobilier.

<sup>2</sup> Les données désaisonnalisées annualisées (DDA) sont des chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières normales et multipliés par 12, afin de refléter le rythme d'activité sur un an. En supprimant l'effet des hauts et des bas saisonniers, la désaisonnalisation permet de comparer le rythme d'activité d'une saison ou d'un mois à l'autre. Les chiffres mensuels annualisés montrent le niveau annuel où se situeraient les mises en chantier si le rythme mensuel se maintenait durant 12 mois. Il est ainsi plus facile de comparer le rythme d'activité d'un mois donné aux prévisions annuelles et aux résultats des années passées.

### ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation). C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant gratuite.

Canada

Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

SCHL CMHC  
AU CŒUR DE L'HABITATION

## Construction résidentielle en avril

Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), la tendance des mises en chantier d'habitations dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Kelowna se chiffrait à 1 324 en avril, comparativement à 1 422 en mars. Cette tendance correspond à la moyenne mobile de six mois du nombre mensuel désaisonnalisé et annualisé (DDA) de mises en chantier d'habitations.

Dans la région de Kelowna, la tendance des mises en chantier de maisons individuelles et de logements collectifs s'est inscrite en léger retrait en avril par rapport aux niveaux atteints ces derniers mois. Le repli de la tendance était prévisible dans le segment des logements collectifs à la suite de la forte construction de logements locatifs et d'appartements en copropriété au quatrième trimestre de 2013.

En chiffres réels, les mises en chantier d'habitations à Kelowna, aussi bien en avril qu'au cours des quatre premiers mois de l'année, ont été plus nombreuses que durant les périodes comparables en 2013. L'accroissement des ventes MLS® et la diminution des inscriptions ont attisé la demande de logements neufs. L'amenuisement du stock d'unités récemment achevées et non écoulées a également favorisé l'intensification de la construction résidentielle. L'emploi, important moteur de la demande de logements, s'est amélioré quelque peu au premier trimestre de 2014 en regard de sa conjoncture un an plus tôt.

En avril, le stock de maisons individuelles achevées et non écoulées sur le marché du neuf s'est amoindri, diminuant de 94 unités en 2013 à

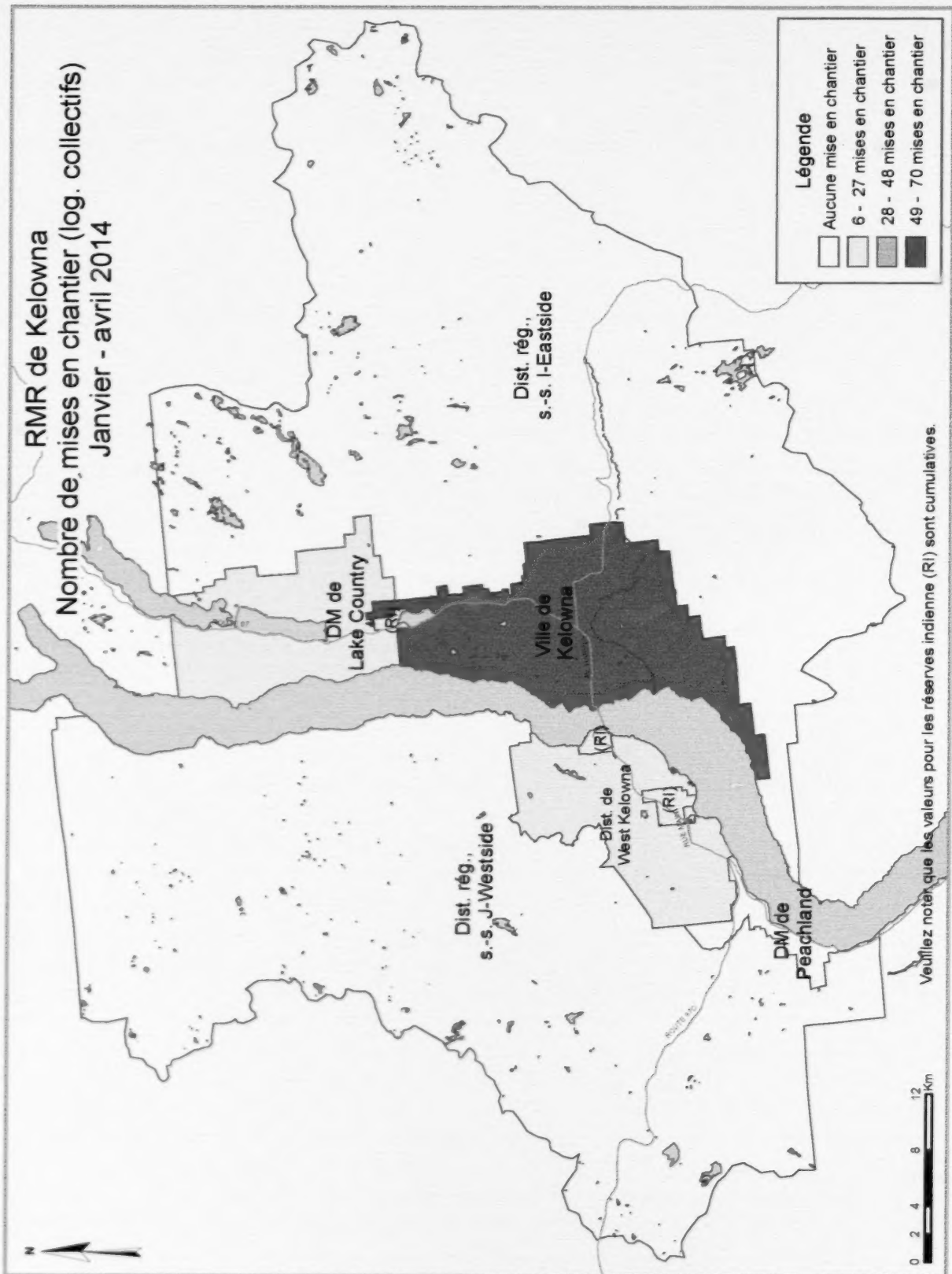
73 cette année. Depuis quelques mois, le niveau de ce stock s'établit invariablement entre 70 et 80 unités, la cadence des écoulements suivant celle de la demande. Le stock de logements collectifs a évolué d'une manière comparable, s'allégeant d'une année à l'autre : de 127 unités en avril 2013 il est passé à 89 unités au même mois cette année. Quant aux stocks d'appartements en copropriété, ils ont atteint leur plus bas niveau mensuel depuis le milieu de 2008.

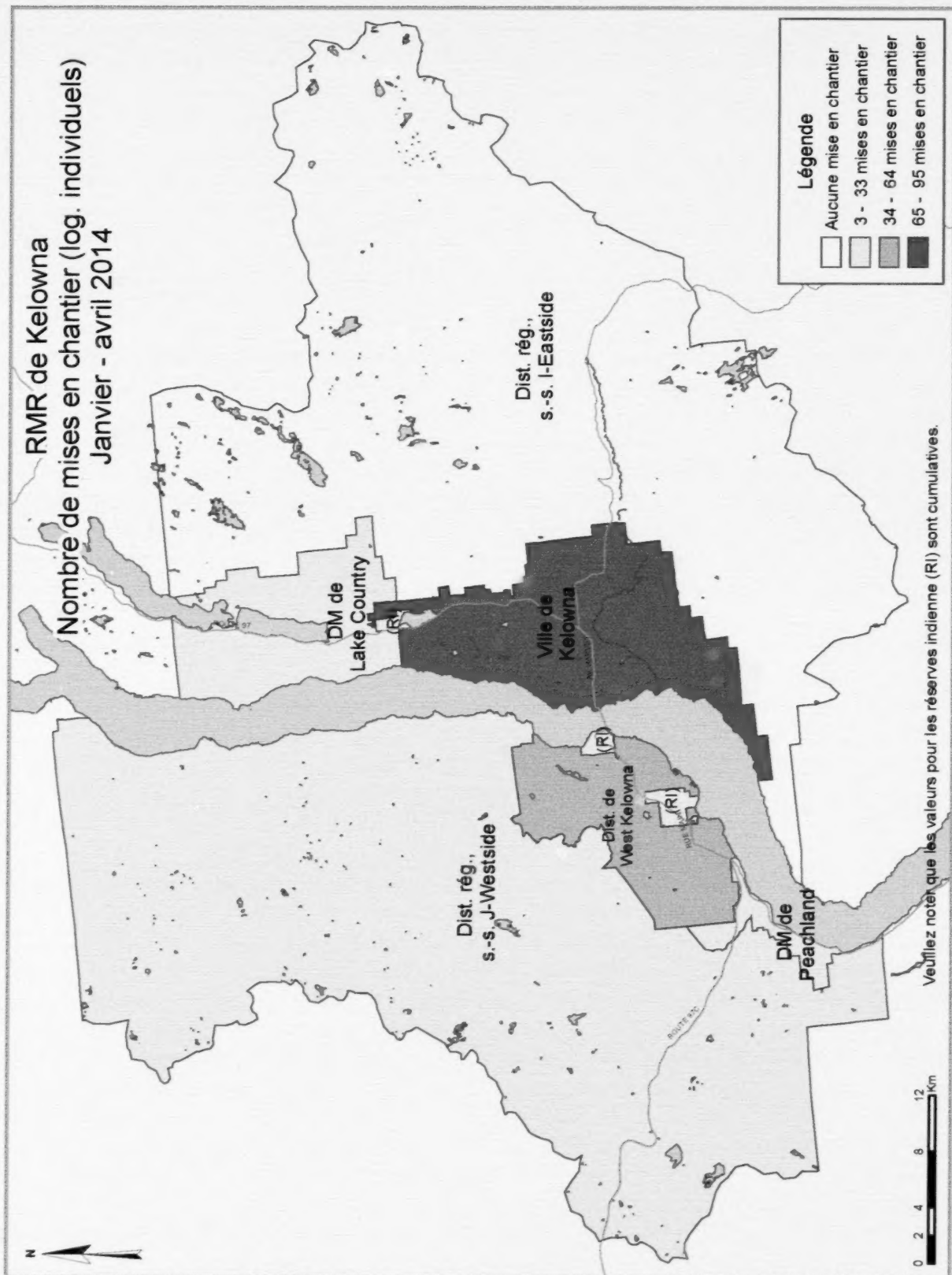
Pour la période de janvier à avril, le prix moyen des maisons individuelles neuves a reculé par comparaison à la même période en 2013, ce recul reflétant le moindre nombre d'habitations vendues à 750 000 \$ ou plus. Le prix médian des maisons individuelles écoulées, qui est moins touché par les valeurs extrêmes que le prix moyen, n'a presque pas bougé d'une année à l'autre.

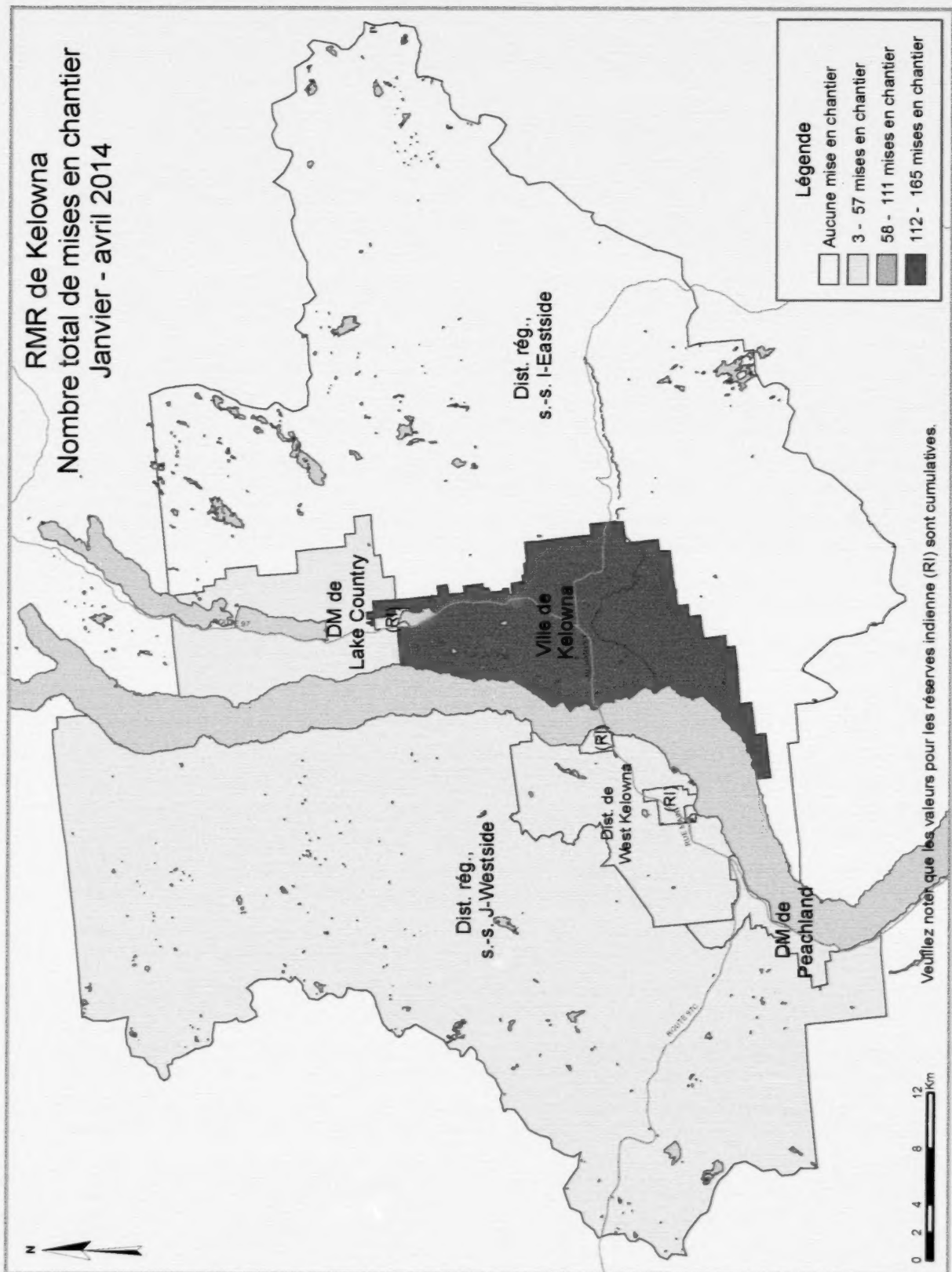
La modeste reprise des ventes MLS® observée l'an dernier s'est poursuivie en 2014, ce qui a fait diminuer le nombre d'inscriptions courantes. Le nombre total d'habitations qui ont changé de mains par l'entremise du MLS® s'est accru de 19 % au cours des quatre premiers mois de 2014 par rapport à la période comparable en 2013, les transactions visant les maisons en rangée et les appartements en copropriété ayant les unes comme les autres affiché un taux de progression à deux chiffres.

C'est dans la catégorie des habitations attenantes, incluant les jumelés et les maisons en rangée, que le rythme de la construction de logements collectifs a été le plus vif en avril. À quelques exceptions près, ces deux dernières années, les constructeurs ont concentré leurs efforts moins sur de grands immeubles d'appartements en copropriété que sur de petits

ensembles d'habitations attenantes pour propriétaires occupants, les unités formant ces ensembles étant plus facilement mises en marché par étapes. Les nouveaux ensembles de logements collectifs de moindre densité s'adressent surtout au marché local et ciblent moins les acheteurs éloignés et les personnes intéressées à acquérir une habitation de villégiature ou autre résidence secondaire.









## TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

### Fournis dans TOUS les rapports :

- I Logements mis en chantier (DDA and Tendance)
- I.1 Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité MLS®
- 6 Indicateurs économiques

### Fournis dans CERTAINS des rapports :

- I.2 Sommaire de l'activité par sous-marché
- I.3 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

<b>Tableau 1: Logements mis en chantier (DDA and Tendance)</b>		
<b>avril 2014</b>		
<b>Kelowna RMR<sup>1</sup></b>	<b>mars 2014</b>	<b>avril 2014</b>
Tendance <sup>2</sup>	1 422	1 324
DDA	1 346	979
	<b>avril 2013</b>	<b>avril 2014</b>
Données réelles		
avril - maisons individuelles	40	41
avril - logements collectifs	30	38
avril - tous les logements	70	79
Janvier à avril - maisons individuelles	129	180
Janvier à avril - logements collectifs	77	108
Janvier à avril - tous les logements	206	288

Source: SCHL

<sup>1</sup> Région métropolitaine de recensement<sup>2</sup> La tendance correspond à la moyenne mobile de six mois du nombre mensuel désaisonnalisé et annualisé (DDA)

Données détaillées disponibles sur demande

**Tableau 1.1 : Sommaire de l'activité, RMR de Kelowna**  
**Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
Avril 2014	37	8	0	0	27	0	4	3	79
Avril 2013	38	6	0	0	18	0	2	6	70
Variation en %	-2,6	33,3	s.o.	s.o.	50,0	s.o.	100,0	-50,0	12,9
Cumul 2014	149	40	0	25	50	0	6	18	288
Cumul 2013	122	30	0	0	39	0	7	8	206
Variation en %	22,1	33,3	s.o.	s.o.	28,2	s.o.	-14,3	125,0	39,8
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
Avril 2014	401	90	0	35	147	180	25	114	992
Avril 2013	365	86	0	0	148	268	13	25	905
Variation en %	9,9	4,7	s.o.	s.o.	-0,7	-32,8	92,3	**	9,6
LOGEMENTS ACHEVÉS									
Avril 2014	34	8	0	0	4	0	4	5	55
Avril 2013	39	2	0	0	0	0	3	1	45
Variation en %	-12,8	**	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	33,3	**	22,2
Cumul 2014	159	26	0	0	30	0	14	34	263
Cumul 2013	163	4	0	0	33	0	16	12	228
Variation en %	-2,5	**	s.o.	s.o.	-9,1	s.o.	-12,5	183,3	15,4
LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS									
Avril 2014	73	25	0	0	16	48	s.o.	s.o.	162
Avril 2013	94	22	0	0	43	62	s.o.	s.o.	221
Variation en %	-22,3	13,6	s.o.	s.o.	-62,8	-22,6	s.o.	s.o.	-26,7
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
Avril 2014	36	8	0	0	15	11	s.o.	s.o.	70
Avril 2013	45	2	0	0	8	2	s.o.	s.o.	57
Variation en %	-20,0	**	s.o.	s.o.	87,5	**	s.o.	s.o.	22,8
Cumul 2014	163	29	0	0	60	13	s.o.	s.o.	265
Cumul 2013	175	6	0	0	41	15	s.o.	s.o.	237
Variation en %	-6,9	**	s.o.	s.o.	46,3	-13,3	s.o.	s.o.	11,8

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)



**Tableau I.2 : Sommaire de l'activité par sous-marché**  
**Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété					
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres	Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
Kelowna (ville)									
Avril 2014	24	2	0	0	19	0	4	3	52
Avril 2013	23	6	0	0	18	0	2	4	53
Lake Country (DM)									
Avril 2014	3	0	0	0	4	0	0	0	7
Avril 2013	5	0	0	0	0	0	0	2	7
District of West Kelowna									
Avril 2014	6	2	0	0	4	0	0	0	12
Avril 2013	10	0	0	0	0	0	0	0	10
Peachland (DM)									
Avril 2014	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Distr. rég., ss-sect. J - Westside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Distr. rég., ss-sect. I - Eastside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Réserves Indiennes									
Avril 2014	0	4	0	0	0	0	0	0	4
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kelowna (RMR)									
Avril 2014	37	8	0	0	27	0	4	3	79
Avril 2013	38	6	0	0	18	0	2	6	70

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1.2 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
Kelowna (ville)									
Avril 2014	214	38	0	0	78	174	21	106	631
Avril 2013	172	36	0	0	97	268	12	19	604
Lake Country (DM)									
Avril 2014	45	8	0	0	4	0	1	6	64
Avril 2013	41	8	0	0	0	0	1	6	56
District of West Kelowna									
Avril 2014	71	14	0	35	12	6	1	2	141
Avril 2013	75	10	0	0	22	0	0	0	107
Peachland (DM)									
Avril 2014	18	0	0	0	32	0	1	0	51
Avril 2013	14	0	0	0	8	0	0	0	22
Distr. rég., ss-sect. J - Westside									
Avril 2014	17	0	0	0	0	0	1	0	18
Avril 2013	15	0	0	0	0	0	0	0	15
Distr. rég., ss-sect. I - Eastside									
Avril 2014	6	0	0	0	0	0	0	0	6
Avril 2013	4	8	0	0	0	0	0	0	12
Réserves Indiennes									
Avril 2014	30	30	0	0	21	0	0	0	81
Avril 2013	44	24	0	0	21	0	0	0	89
Kelowna (RMR)									
Avril 2014	401	90	0	35	147	180	25	114	992
Avril 2013	365	86	0	0	148	268	13	25	905

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1.2 : Sommaire de l'activité par sous-marché  
Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS ACHÉVÉS									
Kelowna (ville)									
Avril 2014	18	2	0	0	4	0	3	5	32
Avril 2013	22	0	0	0	0	0	3	0	25
Lake Country (DM)									
Avril 2014	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Avril 2013	6	0	0	0	0	0	0	1	7
District of West Kelowna									
Avril 2014	9	2	0	0	0	0	1	0	12
Avril 2013	6	2	0	0	0	0	0	0	8
Peachland (DM)									
Avril 2014	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Avril 2013	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Distr. rég., ss-sect. J - Westside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Distr. rég., ss-sect. I - Eastside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Réserves Indiennes									
Avril 2014	3	4	0	0	0	0	0	0	7
Avril 2013	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Kelowna (RMR)									
Avril 2014	34	8	0	0	4	0	4	5	55
Avril 2013	39	2	0	0	0	0	3	1	45

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1.2 : Sommaire de l'activité par sous-marché**  
**Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS ACHÉVÉS ET NON ÉCOULÉS									
<b>Kelowna (ville)</b>									
Avril 2014	39	15	0	0	14	45	s.o.	s.o.	113
Avril 2013	52	9	0	0	35	54	s.o.	s.o.	150
<b>Lake Country (DM)</b>									
Avril 2014	7	1	0	0	2	3	s.o.	s.o.	13
Avril 2013	6	3	0	0	7	5	s.o.	s.o.	21
<b>District of West Kelowna</b>									
Avril 2014	20	3	0	0	0	0	s.o.	s.o.	23
Avril 2013	26	4	0	0	0	3	s.o.	s.o.	33
<b>Peachland (DM)</b>									
Avril 2014	1	2	0	0	0	0	s.o.	s.o.	3
Avril 2013	1	2	0	0	0	0	s.o.	s.o.	3
<b>Distr. rég., ss-sect. J - Westside</b>									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
<b>Distr. rég., ss-sect. I - Eastside</b>									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
<b>Réserves Indiennes</b>									
Avril 2014	6	4	0	0	0	0	s.o.	s.o.	10
Avril 2013	9	4	0	0	1	0	s.o.	s.o.	14
<b>Kelowna (RMR)</b>									
Avril 2014	73	25	0	0	16	48	s.o.	s.o.	162
Avril 2013	94	22	0	0	43	62	s.o.	s.o.	221

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1.2 : Sommaire de l'activité par sous-marché**  
**Avril 2014**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
Kelowna (ville)									
Avril 2014	18	2	0	0	14	10	s.o.	s.o.	44
Avril 2013	20	0	0	0	8	2	s.o.	s.o.	30
Lake Country (DM)									
Avril 2014	3	0	0	0	0	1	s.o.	s.o.	4
Avril 2013	7	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	7
District of West Kelowna									
Avril 2014	10	2	0	0	1	0	s.o.	s.o.	13
Avril 2013	10	2	0	0	0	0	s.o.	s.o.	12
Peachland (DM)									
Avril 2014	2	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	2
Avril 2013	4	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	4
Distr. rég., ss-sect. J - Westside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Distr. rég., ss-sect. I - Eastside									
Avril 2014	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Avril 2013	0	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	0
Réserves Indiennes									
Avril 2014	3	4	0	0	0	0	s.o.	s.o.	7
Avril 2013	4	0	0	0	0	0	s.o.	s.o.	4
Kelowna (RMR)									
Avril 2014	36	8	0	0	15	11	s.o.	s.o.	70
Avril 2013	45	2	0	0	8	2	s.o.	s.o.	57

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)



**Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Avril 2014**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Variation en %
Black Mountain	0	2	0	2	6	0	0	0	6	4	50,0
Ellison/Joe Rich	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Glenrosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Glenmore	6	6	0	2	0	0	0	1	6	9	-33,3
North Glenmore	3	1	0	0	0	0	1	0	4	1	**
Kelowna (noyau)	3	2	2	4	0	0	0	2	5	8	-37,5
Lake Country	3	5	0	0	4	0	0	2	7	7	0,0
Lakeview Heights	2	3	2	0	0	0	0	0	4	3	33,3
Lower Mission	3	1	0	0	13	12	1	0	17	13	30,8
Peachland	4	0	0	0	0	0	0	0	4	0	n/a
Rutland	2	3	0	0	0	4	1	1	3	8	-62,5
Southeast Kelowna	4	0	0	0	0	0	0	0	4	0	n/a
Shannon Lake	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4	-75,0
Upper Mission	7	10	0	0	0	0	0	0	7	10	-30,0
Westbank	0	0	0	0	4	0	0	0	4	0	n/a
West Kelowna	3	3	0	0	0	0	0	0	3	3	0,0
Westside	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Réserves Indiennes	0	0	4	0	0	0	0	0	4	0	n/a
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>27</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>79</b>	<b>70</b>	<b>12,9</b>

**Tableau 2.1 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier - avril 2014**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Variation en %
Black Mountain	4	2	0	2	6	0	0	0	10	4	150,0
Ellison/Joe Rich	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3	-100,0
Glenrosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Glenmore	24	10	6	6	6	4	4	1	40	21	90,5
North Glenmore	12	7	2	4	0	0	7	1	21	12	75,0
Kelowna (noyau)	6	5	4	4	0	13	1	2	11	24	-54,2
Lake Country	15	10	8	4	4	0	2	3	29	17	70,6
Lakeview Heights	30	10	2	0	0	0	0	0	32	10	**
Lower Mission	6	5	0	4	30	12	2	0	38	21	81,0
Peachland	8	1	0	0	0	4	0	0	8	5	60,0
Rutland	2	4	0	2	0	4	1	1	3	11	-72,7
Southeast Kelowna	10	4	0	0	0	0	1	0	11	4	175,0
Shannon Lake	2	6	0	0	0	0	0	0	2	6	-66,7
Upper Mission	31	27	0	0	0	0	0	0	31	27	14,8
Westbank	1	3	0	0	4	0	0	0	5	3	66,7
West Kelowna	12	11	0	2	0	0	0	0	12	13	-7,7
Westside	3	8	0	0	0	0	0	0	3	8	-62,5
Réserves Indiennes	14	13	18	4	0	0	0	0	32	17	88,2
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>180</b>	<b>129</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>50</b>	<b>37</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>288</b>	<b>206</b>	<b>39,8</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Avril 2014**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Avril 2014	Avril 2013	Variation en %
Black Mountain	3	6	0	0	0	0	1	0	4	6	-33,3
Ellison/Joe Rich	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Glenrosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Glenmore	5	6	0	0	4	0	0	0	9	6	50,0
North Glenmore	3	3	0	0	0	0	3	0	6	3	100,0
Kelowna (noyau)	1	2	2	0	0	0	0	0	3	2	50,0
Lake Country	2	6	0	0	0	0	0	1	2	7	-71,4
Lakeview Heights	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0,0
Lower Mission	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100,0
Peachland	2	3	0	0	0	0	0	0	2	3	-33,3
Rutland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Southeast Kelowna	5	2	0	0	0	0	0	0	5	2	150,0
Shannon Lake	4	2	0	2	0	0	0	0	4	4	0,0
Upper Mission	4	5	0	0	0	0	1	0	5	5	0,0
Westbank	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	n/a
West Kelowna	4	3	2	0	0	0	0	0	6	3	100,0
Westside	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n/a
Réserves Indiennes	3	2	4	0	0	0	0	0	7	2	**
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>22,2</b>

**Tableau 3.1 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Janvier - avril 2014**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Cumul 2014	Cumul 2013	Variation en %
Black Mountain	5	17	0	0	0	4	1	0	6	21	-71,4
Ellison/Joe Rich	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66,7
Glenrosa	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	n/a
Glenmore	20	12	8	0	8	14	1	0	37	26	42,3
North Glenmore	14	9	2	0	0	0	10	4	26	13	100,0
Kelowna (noyau)	5	8	4	2	0	7	17	0	26	17	52,9
Lake Country	15	20	0	0	0	0	3	7	18	27	-33,3
Lakeview Heights	5	8	0	0	0	0	0	0	5	8	-37,5
Lower Mission	13	12	0	0	12	0	0	0	25	12	108,3
Peachland	3	7	0	0	0	0	0	0	3	7	-57,1
Rutland	3	8	0	0	5	0	1	1	9	9	0,0
Southeast Kelowna	13	9	0	0	0	0	0	0	13	9	44,4
Shannon Lake	15	8	2	2	0	0	0	0	17	10	70,0
Upper Mission	17	25	0	0	0	8	1	0	18	33	-45,5
Westbank	3	0	0	0	0	0	0	0	3	0	n/a
West Kelowna	13	11	2	0	3	0	0	0	18	11	63,6
Westside	13	12	0	0	0	0	0	0	13	12	8,3
Réserves Indiennes	14	10	10	0	0	0	0	0	24	10	140,0
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>173</b>	<b>179</b>	<b>28</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>12</b>	<b>263</b>	<b>228</b>	<b>15,4</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix**  
**Avril 2014**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 400 000 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ - 599 999 \$		600 000 \$ - 749 999 \$		750 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
Black Mountain													
Avril 2014	0	0,0	1	33,3	1	33,3	1	33,3	0	0,0	3	--	--
Avril 2013	0	0,0	0	0,0	3	50,0	2	33,3	1	16,7	6	--	--
Cumul 2014	0	0,0	1	25,0	1	25,0	1	25,0	1	25,0	4	--	--
Cumul 2013	0	0,0	2	14,3	5	35,7	5	35,7	2	14,3	14	652 465	670 274
Ellison/Joe Rich													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2014	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	1	--	--
Cumul 2013	0	0,0	0	0,0	1	33,3	0	0,0	2	66,7	3	--	--
Glenrosa													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2014	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	100,0	1	--	--
Cumul 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Glenmore													
Avril 2014	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	40,0	3	60,0	5	--	--
Avril 2013	0	0,0	0	0,0	1	25,0	2	50,0	1	25,0	4	--	--
Cumul 2014	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	23,5	13	76,5	17	835 000	1 162 439
Cumul 2013	0	0,0	0	0,0	1	9,1	3	27,3	7	63,6	11	795 000	996 249
North Glenmore													
Avril 2014	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	--	--
Avril 2013	0	0,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	1	50,0	2	--	--
Cumul 2014	1	11,1	5	55,6	2	22,2	1	11,1	0	0,0	9	--	--
Cumul 2013	0	0,0	5	62,5	1	12,5	1	12,5	1	12,5	8	--	--
Kelowna (noyau)													
Avril 2014	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	1	--	--
Avril 2013	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	--	--
Cumul 2014	2	50,0	0	0,0	2	50,0	0	0,0	0	0,0	4	--	--
Cumul 2013	0	0,0	2	50,0	1	25,0	0	0,0	1	25,0	4	--	--
Lake Country													
Avril 2014	0	0,0	1	33,3	0	0,0	2	66,7	0	0,0	3	--	--
Avril 2013	4	57,1	1	14,3	0	0,0	2	28,6	0	0,0	7	--	--
Cumul 2014	0	0,0	5	27,8	4	22,2	5	27,8	4	22,2	18	609 550	778 927
Cumul 2013	4	20,0	5	25,0	5	25,0	4	20,0	2	10,0	20	503 895	554 826
Lakeview Heights													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	100,0	1	--	--
Cumul 2014	0	0,0	1	25,0	0	0,0	1	25,0	2	50,0	4	--	--
Cumul 2013	0	0,0	1	12,5	0	0,0	1	12,5	6	75,0	8	--	--
Lower Mission													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	1	--	--
Cumul 2014	0	0,0	0	0,0	2	16,7	2	16,7	8	66,7	12	1 073 965	1 365 248
Cumul 2013	0	0,0	0	0,0	1	10,0	3	30,0	6	60,0	10	781 351	1 237 003

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix

Avril 2014

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 400 000 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ - 599 999 \$		600 000 \$ - 749 999 \$		750 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Peachland</b>													
Avril 2014	0	0,0	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	2	--	--
Avril 2013	1	25,0	1	25,0	0	0,0	1	25,0	1	25,0	4	--	--
Cumul 2014	0	0,0	1	33,3	2	66,7	0	0,0	0	0,0	3	--	--
Cumul 2013	1	12,5	1	12,5	0	0,0	1	12,5	5	62,5	8	--	--
<b>Rutland</b>													
Avril 2014	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	--	--
Avril 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2014	0	0,0	3	75,0	1	25,0	0	0,0	0	0,0	4	--	--
Cumul 2013	2	50,0	2	50,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	--	--
<b>Southeast Kelowna</b>													
Avril 2014	0	0,0	1	50,0	0	0,0	1	50,0	0	0,0	2	--	--
Avril 2013	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0	1	--	--
Cumul 2014	0	0,0	1	11,1	2	22,2	4	44,4	2	22,2	9	--	--
Cumul 2013	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	20,0	4	80,0	5	--	--
<b>Shannon Lake</b>													
Avril 2014	0	0,0	2	33,3	4	66,7	0	0,0	0	0,0	6	--	--
Avril 2013	0	0,0	4	66,7	2	33,3	0	0,0	0	0,0	6	--	--
Cumul 2014	2	13,3	7	46,7	5	33,3	1	6,7	0	0,0	15	486 150	479 647
Cumul 2013	0	0,0	10	71,4	3	21,4	1	7,1	0	0,0	14	470 425	493 654
<b>Upper Mission</b>													
Avril 2014	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	100,0	4	--	--
Avril 2013	2	40,0	1	20,0	0	0,0	0	0,0	2	40,0	5	--	--
Cumul 2014	1	5,6	4	22,2	1	5,6	3	16,7	9	50,0	18	759 165	738 560
Cumul 2013	4	13,8	5	17,2	6	20,7	3	10,3	11	37,9	29	588 500	847 140
<b>Westbank</b>													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2014	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	100,0	2	--	--
Cumul 2013	0	0,0	1	33,3	2	66,7	0	0,0	0	0,0	3	--	--
<b>West Kelowna</b>													
Avril 2014	0	0,0	0	0,0	2	50,0	1	25,0	1	25,0	4	--	--
Avril 2013	0	0,0	3	100,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	--	--
Cumul 2014	0	0,0	7	41,2	4	23,5	3	17,6	3	17,6	17	561 750	600 637
Cumul 2013	0	0,0	6	54,5	2	18,2	0	0,0	3	27,3	11	499 000	842 619
<b>Westside</b>													
Avril 2014	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Avril 2013	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--
Cumul 2014	10	76,9	3	23,1	0	0,0	0	0,0	0	0,0	13	359 900	355 423
Cumul 2013	8	61,5	1	7,7	2	15,4	0	0,0	2	15,4	13	387 450	746 585
<b>Réserves Indiennes</b>													
Avril 2014	3	100,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	--	--
Avril 2013	3	75,0	1	25,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	4	--	--
Cumul 2014	8	66,7	1	8,3	1	8,3	2	16,7	0	0,0	12	345 450	416 042
Cumul 2013	6	66,7	1	11,1	0	0,0	1	11,1	1	11,1	9	--	--

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix**  
**Avril 2014**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 400 000 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ - 599 999 \$		600 000 \$ - 749 999 \$		750 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Kelowna (RMR)</b>													
Avril 2014	4	11,1	8	22,2	9	25,0	7	19,4	8	22,2	36	578 665	649 552
Avril 2013	10	22,2	13	28,9	7	15,6	8	17,8	7	15,6	45	499 000	598 174
Cumul 2014	24	14,7	39	23,9	28	17,2	27	16,6	45	27,6	163	575 660	709 433
Cumul 2013	25	14,4	42	24,1	30	17,2	24	13,8	53	30,5	174	570 066	797 336

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)



**Tableau 4.1 : Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés**  
**Avril 2014**

Sous-marché	Avril 2014	Avril 2013	Variation en %	Cumul 2014	Cumul 2013	Variation en %
Black Mountain	--	--	n/a	--	670 274	n/a
Ellison/Joe Rich	--	--	n/a	--	--	n/a
Glenrosa	--	--	n/a	--	--	n/a
Glenmore	--	--	n/a	1 162 439	996 249	16,7
North Glenmore	--	--	n/a	--	--	n/a
Kelowna (noyau)	--	--	n/a	--	--	n/a
Lake Country	--	--	n/a	778 927	554 826	40,4
Lakeview Heights	--	--	n/a	--	--	n/a
Lower Mission	--	--	n/a	1 365 248	1 237 003	10,4
Peachland	--	--	n/a	--	--	n/a
Rutland	--	--	n/a	--	--	n/a
Southeast Kelowna	--	--	n/a	--	--	n/a
Shannon Lake	--	--	n/a	479 647	493 654	-2,8
Upper Mission	--	--	n/a	738 560	847 140	-12,8
Westbank	--	--	n/a	--	--	n/a
West Kelowna	--	--	n/a	600 637	842 619	-28,7
Westside	--	--	n/a	355 423	746 585	-52,4
Réserves Indiennes	--	--	n/a	416 042	--	n/a
<b>Kelowna (RMR)</b>	<b>649 552</b>	<b>--</b>	<b>n/a</b>	<b>709 433</b>	<b>797 336</b>	<b>-11,0</b>

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5 : Activité MLS®, Kelowna**  
**Avril 2014**

		Logements individuels				Logements en rangée				Appartements en copropriété			
		Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)	Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)	Nombre de ventes	Nombre d'inscr. cour.	Rapport ventes-inscr. cour.	Prix moyen (\$)
2013	Janvier	121	1 523	8	476 191	17	245	7	280 891	29	571	5	249 681
	Février	121	1 619	7	427 862	19	253	8	320 649	32	617	5	213 734
	Mars	173	1 750	10	439 676	32	262	12	303 256	52	643	8	244 665
	Avril	239	1 997	12	473 945	29	266	11	321 902	52	713	7	215 264
	Mai												
	Juin												
	Juillet												
	Août												
	Septembre												
	Octobre												
	Novembre												
	Décembre												
2014	Janvier	116	1 266	9	473 757	37	232	16	330 072	32	503	6	215 244
	Février	125	1 388	9	655 174	19	228	8	432 235	64	538	12	232 033
	Mars	216	1 528	14	508 086	31	257	12	325 709	60	586	10	232 826
	Avril	287	1 673	17	512 651	47	290	16	335 378	86	607	14	248 249
	Mai												
	Juin												
	Juillet												
	Août												
	Septembre												
	Octobre												
	Novembre												
	Décembre												
	Cumul 2013	654	1 722	9	456 754	97	257	9	308 318	165	636	6	230 282
	Cumul 2014	743	1 464	12	529 401	134	252	13	345 410	242	559	11	235 772
	Variation en %	14,0	-15,0	33,0	16,0	38,0	-2,0	44,0	12,0	47,0	-12,0	83,0	2,0

MLS® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immobilier (ACI).

Nota : Territoire couvert par la chambre immobilière de l'Okanagan Mainline. Les données sur les logements en rangée et les appartements ne tiennent pas compte de Big White.

Source : chambre immobilière de l'Okanagan Mainline

Tableau 6 : Indicateurs économiques

Avril 2014

		Taux d'intérêt			IPLN, C. B., 2007=100	IPC, 2002 =100 (C.-B.)	Marché du travail de Kelowna			
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2013	Janvier	595	3,00	5,24	96,1	117,1	91,4	6,1	64,8	869
	Février	595	3,00	5,24	96,1	118,3	90,4	6,3	64,2	875
	Mars	590	3,00	5,14	96,0	118,5	88,7	6,4	63,0	875
	Avril	590	3,00	5,14	96,0	117,2	87,0	7,1	62,2	874
	Mai	590	3,00	5,14	95,9	117,9	87,2	7,4	62,5	874
	Juin	590	3,14	5,14	95,7	117,6	87,5	7,6	62,8	874
	Juillet	590	3,14	5,14	95,9	117,9	89,1	8,2	64,3	877
	Août	601	3,14	5,34	95,6	118,0	92,5	7,3	66,0	881
	Septembre	601	3,14	5,34	95,6	118,1	95,7	6,6	67,7	889
	Octobre	601	3,14	5,34	95,4	117,7	98,5	5,8	69,0	890
	Novembre	601	3,14	5,34	95,2	117,4	95,8	6,3	67,4	892
	Décembre	601	3,14	5,34	95,1	117,0	91,2	7,0	64,6	890
2014	Janvier	595	3,14	5,24	95,0	117,1	88,1	7,3	62,5	888
	Février	595	3,14	5,24	95,0	118,0	88,4	6,5	62,1	885
	Mars	581	3,14	4,99	94,9	118,6	89,0	5,5	61,9	885
	Avril	570	3,14	4,79		119,0	88,2	5,3	61,0	883
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2011). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

## DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

**Logement :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

**Logement mis en chantier :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

**Logement en construction :** Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

**Logement achevé :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

**Logement écoulé :** Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

## TYPES D'UNITÉS

**Logement individuel :** Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

**Logement jumelé :** Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

**Logement en rangée :** Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

**Appartement et logement de type autre :** Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

## MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

**Logement en propriété absolue :** Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

**Logement en copropriété :** Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

**Logement locatif :** Logement construit à des fins locatives, sans égard à la personne qui le finance.

## UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2006, de Statistique Canada.



## LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca) ou suivez nous sur [Twitter](#), [YouTube](#) et [Flickr](#).

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation).

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation).

© 2014, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion.

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

# Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

## RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :  
Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation :  
Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

**Cliquez sur [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation) pour consulter  
ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.**

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- **Prévisions et analyses :**  
renseignements sur les  
tendances futures du marché  
de l'habitation aux échelles  
locale, régionale et nationale.
- **Données et statistiques :**  
renseignements sur les  
différents aspects du marché de  
l'habitation – mises en chantier,  
loyers, taux d'occupation, et  
beaucoup plus!

## Portail de l'information sur le marché de l'habitation

Les données sur l'habitation que vous voulez, comme vous les voulez

Sauvegarder et partager des données,  
des tableaux et des graphiques

Accédez rapidement et facilement des  
données sur l'habitation de la SCHL

Un nouvel outil  
Web novateur

